



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
16 October 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 45 повестки дня

Спорт на благо мира и развития: утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов

Алжир, Антигуа и Барбуда, Венгрия, Вьетнам, Гамбия, Гана, Гватемала, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Италия, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лесото, Люксембург, Маврикий, Мали, Мьянма, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Панама, Португалия, Республика Корея, Руанда, Свазиленд, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд и Южная Африка: проект резолюции

Чемпионат мира по футболу Международной федерации футбольных ассоциаций 2010 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/135 от 11 декабря 2008 года, в которой Ассамблея признала важное значение спорта как средства содействия воспитанию, здоровью, развитию и миру и приветствовала учреждение Бюро Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира,

признавая потенциал спорта для содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и отмечая, что спорт обладает потенциалом, который может содействовать укреплению мира и развитию и может способствовать созданию атмосферы терпимости и взаимопонимания, как заявлено в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года¹,

отмечая использование массовых спортивных мероприятий для поощрения и поддержки инициатив, задействующих спорт на благо развития и мира,

отмечая также ту роль, которую играет спорт в Африке как инструмент для содействия обеспечению единства, солидарности, мира и примирения и

¹ См. резолюцию 60/1.



осуществления кампаний по предупреждению таких бедствий, как ВИЧ/СПИД, от которых страдает молодежь континента,

с удовлетворением отмечая готовность Южной Африки к проведению имеющего историческое значение Чемпионата мира по футболу Международной федерации футбольных ассоциаций 2010 года, который впервые пройдет на Африканском континенте в знак признания вклада Африки в дело развития мирового спорта, и ссылаясь на поддержку и содействие со стороны глав государств и правительств Африканского союза успешному проведению этого мероприятия,

с признательностью отмечая ту роль, которую сыграл Африканский союз в содействии инициированию кампании в поддержку проведения Чемпионата мира по футболу 2010 года в Южной Африке, призывая страны континента использовать огромную популярность футбола для проведения широкого круга мероприятий на благо развития и мира в рамках Международного года африканского футбола в 2007 году и программы, посвященной истории чемпионатов мира,

1. *подчеркивает* роль спорта в содействии обеспечению мира, солидарности, социальной сплоченности и социально-экономического развития;

2. *отмечает*, что с учетом его всеобщей популярности футбол может сближать людей и играть положительную роль в содействии обеспечению развития и мира;

3. *приветствует* проведение Чемпионата мира по футболу Международной федерации футбольных ассоциаций 2010 года в Южной Африке, историческое и уникальное значение которого состоит в том, что это крупное спортивное мероприятие впервые будет проведено на африканском континенте;

4. *приветствует также* подготовительную работу, осуществляемую Южной Африкой для проведения Чемпионата мира по футболу 2010 года, и выражает свою неизменную поддержку, в надлежащих случаях, Южной Африке в реализации стремления обеспечить успешное проведение этого турнира;

5. *призывает* все государства-члены поддерживать спорт и его использование как инструмента для содействия обеспечению мира и развития, в том числе посредством продолжения внесения вклада в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и проведение диалога между цивилизациями;

6. *решительно поддерживает* проведение в связи с Чемпионатом мира по футболу 2010 года кампании под девизом «Одна цель», направленной на то, чтобы повысить осведомленность общественности во всем мире о важном значении достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в отношении обеспечения к 2015 году всеобщего начального образования и гендерного равенства в сфере образования и отстаивать важность значения этого;

7. *призывает* соответствующие власти приложить все усилия для обеспечения того, чтобы Чемпионат мира по футболу 2010 года на годы вперед придал импульс процессу обеспечения мира и развития в Африке;

8. *призывает* все государства-члены поддерживать, в надлежащих случаях, в том числе посредством стимулирования массового посещения, Чемпионат мира по футболу 2010 года, который будет проведен в июне 2010 года в Южной Африке.
